

Abschrift.

A.7095. pr. 2.5.07

Berlin, den 3. Mai 1907

Gesandter

Bukarest Nr. 31

Telgr. Ziff.

Französische Regierung hat für bisherigen dortigen Gesandten Bourgarel Agrément für München nachgesucht. Hiesiger bayerischer Gesandter erbittet Aufschluss über Persönlichkeit.
Drahtbericht.

Tschirschky.

J. Nr. 4594

3.5. 12, 10 Tel. Amt

V

Copie.

A.7095. pr. 2.5.07

Berlin, 3 mai 1907

Ministru

Bucuresti Nr. 31

Telegrama cifrata.

Gubernul francez_ a solicitat acordul pentru München în dreptul ministrului de până acum aici.
Ministrul bavarez de aici solitită lămuriri asupra personalității. Raport telegraphic.

Tshirschky

*

A 7177 pr. 31 Mai

1907 p.m.

Telegramm

Bukarest, den 3. Mai 1907

1 Uhr 30 Min nm

Ankunft

2 " 12 " nm

Der K. Gesandte an Auswärtiges Amt

No. 45

Entzifferung

Antwort auf Telegramm Nr. 30

Herr Bourgarel ist ein harmloser Mann von liebenswürdigen Formen, weder Intrigant, noch Chauvinist und soviel ich beobachten konnte, auch kein besonders eifriger Geschäftsmann. Seine Frau, die er erst vor kurzem geheiratet hat, ist Südamerikanerin, stammt aber von einer deutschen Mutter und spricht gut deutsch. Das Ehepaar Bourgarel dürfe in München eine gute gesellschaftliche Figur machen und Herr Bourgarel selbst keinerlei unbequemer Seitensprünge schuldig machen.

Kiderlen

A 7177 pr. 31 Mai

1907 p.m.

Telegramă

București, 3 mai 1907

ora 1 și 30 Min nm

Sosire

2 " 12 " nm

Ministrul imperial către Ministerul de Externe

Nr. 45

Încifrare

Răspuns la telegrama nr. 30

Domnul Bourgarel este un domn naiv de înfățișare amabilă, nici intrigant, nici șovinist, și atât cât am putut să observ nici măcar un afacerist zelos. Soția sa, cu care s-a căsătorit de curând, este sud-americană dar se trage dintr-o mamă germană și vorbește bine nemțește. Perechea Bourgarel va face la München o bună figură în societate iar domnul Bourgarei însuși nu va face salturi incomode.

Kiderlen

Auswärtigen Amt

Abteilung A. Politisches Archiv des Auswärt. Amts

R 9800

Akten betreffend : Das diplomatische Korp in Bukarest

Vom 1.Oktober 1904 bis Juni 1919